

**Fluvasa, Fluídos Navieros S.A.**  
**Informe de los Auditores Independientes**  
**Por el Año terminado el 31 de Diciembre de 1994**

9375.959'851.228



**SALVADOR AUREA ABRIL CIA. LTDA.**

Consultores y Auditores Independientes

Miembros de la Asociación Internacional Clark Kenneth Leventhal

## **INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES**

A los accionistas y la Junta Directiva de  
**FLUVIASA, Fluídos Navieros S.A.**

1. Hemos auditado el balance general adjunto de Fluviasa (Fluídos Navieros .S.A.) al 31 de diciembre de 1994 y los correspondientes estados de resultados, de cambios en el patrimonio de los accionistas y de flujos de caja por el año terminado en esa fecha. Dichos estados financieros son responsabilidad de la administración de la Compañía. Nuestra responsabilidad consiste en expresar una opinión sobre dichos estados financieros basada en nuestra auditoría.
2. Excepto por lo descrito en el párrafo 3 y 4, nuestra auditoría fué efectuada de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas. Dichas normas requieren que una auditoría sea diseñada y realizada para obtener certeza razonable de si los estados financieros están libres de errores importantes. Una auditoría incluye el examen, a base de pruebas selectivas, de la evidencia que sustenta las cantidades y revelaciones presentadas en los estados financieros. La auditoría también requiere la evaluación de los principios de contabilidad utilizados y las estimaciones importantes hechas por la administración, así como la evaluación de la presentación general de los estados financieros en su conjunto. Creemos que nuestra auditoría proporciona una base razonable para nuestra opinión.
3. La Compañía no ha efectuado las conciliaciones de las cuentas entre compañías relacionadas al 31 de diciembre de 1994, las cuales presentan diferencias significativas y cuyo efecto neto debe ser ajustado. Tampoco nos ha sido posible satisfacernos de la razonabilidad de estos saldos mediante otros procedimientos de auditoría.
4. No hemos podido observar ni comprobar los inventarios físicos iniciales de las cuentas que conforman el rubro de Inventarios, ni pudimos satisfacernos de la razonabilidad de su saldo a dicha fecha mediante otros procedimientos alternativos, por lo tanto, no pudimos satisfacernos de que el valor incluido en el Costo de Operación en 1994 haya sido razonable.

5. Los estados financieros adjuntos no contienen información suficiente acerca de las transacciones con partes relacionadas. Los principios de contabilidad generalmente aceptados requieren que estas transacciones sean reveladas adecuadamente en los estados financieros.
  
6. En nuestra opinión, excepto por los efectos de los ajustes, si los hubiere, que podrían haber sido determinados como necesarios, si no hubieran existido las limitaciones descritas en los párrafos 3 y 4 y por la revelación insuficiente como se indica en el párrafo 5, los referidos estados financieros presentan razonablemente en todos los aspectos importantes, la situación financiera de Fluviasa (Fluidos Navieros S.A.) al 31 de diciembre de 1994, los resultados de sus operaciones y los flujos de caja por el año terminado en esa fecha, de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados, modificados en ciertos aspectos por normas y prácticas contables establecidas ó autorizadas por la Superintendencia de Compañías en el Ecuador.



SC-RNAE 029  
Abril 17 de 1995



Carlos Aurea  
Socio  
Registro 7310

**FLUVIASA, FLUIDOS NAVIEROS S.A.**

**BALANCE GENERAL AL 31 DE DICIEMBRE DE 1994**

---

<b><u>ACTIVOS</u></b>	<b><u>NOTAS</u></b>	<b>(sucres en miles)</b>
<b>ACTIVOS CORRIENTES:</b>		
Caja y Bancos		3,051
Cuentas por cobrar	2	<u>6,092,451</u>
Total activos corrientes		<u>6,095,502</u>
<b>PROPIEDADES, NETO</b>	3	<u>521,076</u>
<b>Total</b>		<b><u>6,616,578</u></b>
 <b><u>PASIVOS Y PATRIMONIO</u></b>		
<b>PASIVOS CORRIENTES:</b>		
Cuentas por pagar	4	6,157,463
Gastos acumulados	5	<u>45,141</u>
Total pasivos corrientes		<u>6,202,604</u>
<b>PROVISION JUBILACION PATRONAL</b>	6	<u>45,779</u>
<b>PATRIMONIO DE LOS ACCIONISTAS :</b>		
Capital social	7	90,000
Reserva legal	8	4,424
Reserva facultativa		35,695
Reserva por revalorización del patrimonio		255,180
Reexpresión monetaria		(7,063)
Déficit acumulado		<u>(10,041)</u>
Patrimonio de los accionistas, neto		<u>368,195</u>
<b>Total</b>		<b><u>6,616,578</u></b>

Ver notas a los estados financieros

---

**FLUVIASA, FLUIDOS NAVIEROS S.A.**

**ESTADO DE RESULTADOS  
POR EL AÑO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DE 1994**

---

	(sucres en miles)
<b>INGRESOS NETOS</b>	<u>3,592,885</u>
<b>COSTO Y GASTOS:</b>	
Costo de operación	2,942,100
Administración	639,993
Intereses, neto	<u>4,007</u>
Total	<u>3,586,100</u>
<b>UTILIDAD OPERACIONAL</b>	<u>6,785</u>
<b>OTROS INGRESOS (GASTOS):</b>	
Diferencia en cambio, neto	1,258
Otros, neto	<u>29,313</u>
Total	<u>30,571</u>
<b>UTILIDAD ANTES DE PARTICIPACION DE TRABAJADORES E IMPUESTO A LA RENTA</b>	37,356
<b>PARTICIPACION TRABAJADORES</b>	5,603
<b>IMPUESTO A LA RENTA</b>	<u>7,938</u>
<b>UTILIDAD NETA</b>	<u><u>23,815</u></u>

Ver notas a los estados financieros

---

**FLUVIASA, FLUIDOS NAVIEROS S.A.**

**ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO DE LOS ACCIONISTAS  
POR EL AÑO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DE 1994**

---

	Capital social (acciones S/.1,000)		Reservas			Reexpre- sión mo- netaria	Déficit acumulado
	Cantidad	Valor	legal	facul- tativa	por reva- lorización		
	-----	-----	-----	(sucres en miles)	-----	-----	
Enero 1, 1994	90,000	90,000	2,802	21,093	182,527	(5,287)	6,599
Utilidad neta							23,815
Apropiación			1,622	14,602			(16,224)
Reexpresión					72,653	(1,776)	2,358
Ajustes							(26,589)
Dic. 31, 1994	<u>90,000</u>	<u>90,000</u>	<u>4,424</u>	<u>35,695</u>	<u>255,180</u>	<u>(7,063)</u>	<u>(10,041)</u>

Ver notas a los estados financieros

---

**FLUVIASA, FLUIDOS NAVIEROS S.A.**

**ESTADO DE FLUJOS DE CAJA  
POR EL AÑO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DE 1994**

---

(sucres en miles)

**ACTIVIDADES DE OPERACION:**

Utilidad neta	23,815
Ajustes para conciliar la utilidad neta con el efectivo neto	
Proveniente de actividades de operación:	
Depreciaciones	120,697
Provisión para jubilación Patronal	(2,153)
Cambios en activos y pasivos de operación:	
Aumento en cuentas por cobrar	(645,065)
Disminución en inventarios	144
Aumento en cuentas por pagar	589,179
Aumento en gastos acumulados	<u>9,701</u>
Efectivo neto proveniente de actividades de operación	<u>96,318</u>

**ACTIVIDADES DE INVERSION:**

Pago por compra de propiedades	<u>(82,706)</u>
Efectivo neto utilizado en actividades de inversión:	<u>(82,706)</u>
Aumento neto de caja	13,612
Caja al principio del año	<u>(10,561)</u>

**CAJA AL FINAL DEL AÑO**

3,051

Ver notas a los estados financieros

---

## FLUVIASA, FLUIDOS NAVIEROS S.A.

### **NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS POR EL AÑO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DE 1994**

---

#### **1. POLITICAS CONTABLES SIGNIFICATIVAS**

Fluvasa (Flúidos Navieros S.A.), fué constituída en Ecuador en 1982, y su actividad principal es la carga y trasportación combustible para el abastecimiento regular de buque y embarcación fuera y hacia el Ecuador, con naves propias y ajenas.

**Bases de Presentación.-** Los estados financieros adjuntos fueron preparados de acuerdo con normas y prácticas contables establecidas ó autorizadas por la Superintendencia de Compañías las que difieren de los principios de contabilidad generalmente aceptados en que no contemplan el ajuste de los estados financieros para reconocer en forma integral los efectos de las variaciones en el poder adquisitivo del sucre, nota 10, excepto por el balance general, que fué preparado aplicando el Sistema de Corrección Monetaria de conformidad con lo establecido en disposiciones legales, utilizando para ello, principalmente, el índice de precios al consumidor a nivel nacional para dar efecto a los cambios en el poder adquisitivo del sucre en las partidas no monetarias. Los rubros que conforman el estado de resultados están presentados a sus costos históricos, excepto el cargo por depreciación de propiedades y costo de ventas por los inventarios reexpresados consumidos, que se calcula en base al valor revalorizado de tales activos.

**Corrección Monetaria.-** El balance general al 31 de diciembre de 1994, incluye los ajustes por corrección monetaria de las partidas no monetarias, como sigue:

**Inventarios y Activo Fijo:** Se ajustan en base a la variación del índice de precios al consumidor.

**Patrimonio:** Los saldos iniciales y los movimientos que no implican transferencias entre cuentas se ajustan en base a la variación porcentual del índice de precios al consumidor hasta el 31 de diciembre de 1994, el valor del ajuste se registró con crédito a la cuenta reserva por revalorización del patrimonio. El ajuste del saldo inicial de utilidades retenidas fué registrado en la misma cuenta utilidades retenidas.

**Reexpresión Monetaria:** Esta cuenta registra la contrapartida de los ajustes a activos y pasivos no monetarios y del patrimonio, excepto el ajuste de los activos y pasivos en moneda extranjera que es registrado en los resultados de las operaciones. El saldo de esta cuenta no está sujeta a reexpresión. El saldo deudor puede ser compensado con las utilidades retenidas y con la reserva por revalorización del patrimonio. Y si el saldo es acreedor, puede ser capitalizado con el 20 % de impuesto a la renta.

**Propiedades.-** Están registrados al costo reexpresado. El costo y la reexpresión son depreciados de acuerdo con el método de línea recta en función de los años de vida útil estimada de 5 equipos flotante, 10 para instalaciones, maquinarias y muebles y enseres, 5 para vehículos y para equipos de computación.

**Moneda extranjera.-** Los activos y pasivos en moneda extranjera al 31 de diciembre de 1994 están registrados al tipo de cambio del mercado libre de S/.2,266 por US\$1.00.

Las diferencias de cambio originadas por cancelación ó ajustes de activos y pasivos denominados en moneda extranjera son registrados directamente a los resultados.

**Participación de trabajadores.-** La compañía debe distribuir entre sus trabajadores el 15% de las utilidades antes del impuesto.

**Impuesto a la renta.-** La provisión para el pago del impuesto a la renta se registra a la tasa actual del 25% sobre la utilidad tributable, la cual puede diferir de la utilidad según el estado de resultado adjunto debido principalmente a rentas exentas.

De acuerdo con el estatuto de retención en la fuente, según lo dispone la Ley de Régimen Tributario Interno, casi todo tributo se paga anticipadamente.

**Provisión para jubilación patronal.-** La compañía provisiona un monto anual para constituir la reserva para el pago de los trabajadores que se acojan al beneficio de la jubilación patronal con servicios prestados por más de 25 años. Anualmente se registra esta provisión en base a estudios actuariales efectuados por peritos actuarios independientes, con cargo a los resultados de las operaciones.

**Transacciones con partes relacionadas:** Estas transacciones se efectuaron en términos, condiciones y precios establecidos en bases especiales debido a que la Compañía pertenece a un grupo corporativo administrado por una gerencia común.

A continuación se detallan las más importantes transacciones:

- Servicio de transporte y flete de combustible.
- Honorarios por manejo de naves.
- Alquiler de buques.
- Financiamiento de capital de trabajo.

## 2. CUENTAS POR COBRAR

Las cuentas por cobra como sigue:

	(sucres en miles)
Compañías Relacionadas	5,850,210
Funcionario y empleados	7,994
Anticipo proveedores y Otros	<u>234,247</u>
Total	<u>6,092,451</u>

Las cuentas por cobrar a compañías relacionadas no devengan interés ni tienen fecha de vencimiento.

### 3. PROPIEDADES, NETO

	<b>Saldo Inicial</b>	<b>Adiciones</b>	<b>Venta y/o Retiros</b>	<b>Saldo Final</b>
	(sucres en miles)			
<b>Costo de adquisición:</b>				
Edificios		10,337		10,337
Equipos Flotante	271,444	56,344		327,788
Maquinaria y Equipo	1,983	49,422		51,405
Equipo de computación	30,440	7,012		37,452
Vehículos	38,722			38,722
Muebles y enseres	3,563	44,908		48,471
Instalaciones	21,606	139,283	(156,689)	4,200
Importaciones	2,635	2,016	(2,566)	2,085
	<u>370,393</u>	<u>309,322</u>	<u>(159,255)</u>	<u>520,460</u>
Deprec. acumulada	<u>(94,793)</u>	<u>(80,330)</u>	<u>7,009</u>	<u>(168,114)</u>
Sub total	<u>275,600</u>	<u>228,992</u>	<u>(152,246)</u>	<u>352,346</u>
<b>Reexpresión:</b>				
Edificios				
Equipo flotante	191,471	115,714		307,185
Maquinaria y equipo	6,369	2,046		8,415
Equipo de computación	20,555	12,923		33,478
Vehículos	18,970	14,135		33,105
Muebles y enseres	3,002	5,367		8,369
Instalaciones	1,243	208		1,451
	<u>241,610</u>	<u>150,393</u>		<u>392,003</u>
Dep. acumulada	<u>(96,971)</u>	<u>(126,302)</u>		<u>(223,273)</u>
Sub-total	<u>144,639</u>	<u>24,091</u>		<u>168,730</u>
Total	<u>420,239</u>	<u>253,083</u>	<u>(152,246)</u>	<u>521,076</u>

Las adiciones a depreciación acumulada por revalorización por S/.126 millones, incluyen S/.77 millones de incremento por la aplicación del sistema de corrección monetaria del año 1994, y S/.49 millones de gasto de depreciación del año.

#### 4. CUENTAS POR PAGAR

Las cuentas por pagar están constituidas como sigue:

(sucres en miles)

Sobregiro bancario	15,087
Compañías relacionadas	5,840,627
Impuesto y retenciones por pagar	9,819
Acreedores varios	<u>291,930</u>
Total	<u>6,157,463</u>

Las cuentas por pagar a compañías relacionadas no devengan interés ni tienen fecha específica de vencimiento.

#### 5. GASTOS ACUMULADOS

Los movimientos de la cuenta de gastos acumulados por el año terminado al 31 de diciembre de 1994, son como sigue:

	<b>Saldo Inicial</b>	<b>Provisión</b>	<b>Pagos</b>	<b>Saldo Final</b>
		(sucres en miles)		
Beneficios sociales	24,276	163,406	(149,222)	38,460
Participación trabajadores	<u>4,482</u>	<u>5,636</u>	<u>(3,437)</u>	<u>6,681</u>
	<u>28,758</u>	<u>169,042</u>	<u>(152,659)</u>	<u>45,141</u>

#### 6. PROVISION PARA JUBILACION PATRONAL

El movimiento de la provisión para jubilación patronal por el año terminado el 31 de diciembre de 1994, es como sigue:

	<b>Saldo Inicial</b>	<b>Provisión</b>	<b>Pagos</b>	<b>Saldo Final</b>
		(sucres en miles)		
Jubilación patronal	<u>47,933</u>	<u>(2,154)</u>		<u>45,779</u>

#### 7. CAPITAL SOCIAL

Al 31 de diciembre de 1994, el capital social consiste de 90,000 acciones ordinarias con un valor nominal de S/1,000.

## 8. RESERVA LEGAL

La Ley de Compañías establece una apropiación obligatoria del 10% de la utilidad anual para su constitución hasta que represente por lo menos el 50% del capital pagado. El saldo de esta reserva puede ser capitalizado ó utilizado para cubrir pérdidas.

## 9. TRANSACCIONES CON PARTES RELACIONADAS

Las principales transacciones celebradas con compañías relacionadas por el año terminado al 31 de diciembre de 1994, son como sigue:

(sucres en miles)

### Costo y Gastos:

Alquiler de buques

141,983

## 10. INDICES DE PRECIOS AL CONSUMIDOR

La disminución en el poder adquisitivo del sucre distorsiona el significado y la comparabilidad de los estados financieros con los de años anteriores. La información relacionada con el porcentaje de variación en los índices de precios al consumidor, preparada por el Instituto Nacional de Estadísticas y Censos, es como sigue:

**Año terminado  
diciembre 31**

**Variación  
Porcentual**

1992

60

1993

32

1994

25